

Chapter 19

Nere to mount Sinai, with commemoration of their deliuerie from Ægypt, the people are commanded to be fanc-tified: 16. and fo our Lord coming in thunders and light-nings ſpeaketh with Moyſes.

In the third moneth of the departure of Ifrael out of the Land of Ægypt, ^athis day they came into ^a)the wilderneſſe of Sinai. ² For departing out of Raphidim, and coming to the deſert of Sinai, they camped in the ſame place, and there Ifrael pitched their tentes ouer againſt the mountaine. ³ And Moyſes went vp to God: and our Lord called him from the mountaine, and ſaid: ^b)This ſhalt thou ſay to the houſe of Iacob, and ſhalt tel the children of Ifrael: ⁴ Your felues haue ſene what I haue done to the Ægyptians, how I haue carried you vpon the winges of eagles, and haue taken you vnto me. ⁵ If therfore you wil heare my voice, and keepe my couenant, you ſhal be ^c)my peculiar of al peoples: for al the earth is myne. ⁶ And you ſhal be vnto me a prietlye kingdome, and a holie nation: theſe are the wordes that thou ſhalt ſpeake to the children of Ifrael. ⁷ Moyſes came: and calling together the nations of the people, he declared al the wordes which our Lord had commanded him. ⁸ And al the people answered together: ^d)Al thinges that our Lord hath ſpoken, we wil doe. And when Moyſes had reported the peoples wordes to our Lord, ⁹ our Lord ſaid to him: Now preſently wil I come

^a To this place (which was their 12. manſion) they came the 47. day after they parted from Ægypt. And the third day folowig which was the 50, the law was geuen in mount Sinay. *S. Hierom. Epift. 1. ad Fabiolam.*

^b God would haue their free conſent, els it were not a perfect couenant. *Theodoret q. 35. in Exod.*

^c In this couenant God promiſeth particular loue; Prietly function, wherby they might better ſerue him; and effectual grace and fanc-titie.

^d The people promiſe loyaltie to God, and to keepe his commandements.

to thee in the darkeneffe of a cloude, that the people may heare me fpeaking to thee, and may beleue thee for euer. Moyfes therfore ^atold the peoples wordes to our Lord. ¹⁰ Who faid to him: Goe to the people, and fanc-
tifie them to day, and to morow, and let them wafh their
garmentes. ¹¹ And let them be readie againft the third
day: for in the third day the Lord wil defcend in the
fight of al the people vpon the mount Sinai. ¹² And thou
fhalt appoynt certaine limites to the people in circuite,
and fhalt fay to them: Beware ye afcend not into the
mount, and that you touch not the endes therof: euerie
one that toucheth the mount, dying fhall dye. ¹³ Handes
fhall not touch him, but he fhall be ftoned to death, or
fhall be shot through with arrowes: whether it be beaft,
or man, it fhall not liue. When the trumpet fhall be-
ginne to found, then let them afcend into the mount.
¹⁴ And Moyfes came downe from the mount to the peo-
ple, and fanc-
tified them. And when they had washed
their garmentes, ¹⁵ he faid to them: Be readie againft
the third day, and come not neere your wiues. ¹⁶ And
now the third day was come, and the morning appeared:
and behold thunders beganne to be heard, and light-
enings to flash, and a verie thicke cloude to couer the
mount, and the noyfe of the trumpet founded exceed-
ingly: and the people, that was in the campe, feared.
¹⁷ And when Moyfes had brought them forth to mete
with God from the place of the campe, they ftoode at
the botome of the mount. ¹⁸ And al the mount Sinai
fmoked: for becaufe our Lord was defcended vpon it in
fyre, and the fmoke arofe from it as out of a fornace: and
al the mount was terrible. ¹⁹ And the found of the trum-
pet grew lowder by litle and litle, and was drawn out
a length: Moyfes fpake, and God answered him. ²⁰ And
our Lord defcended vpon the mount Sinai in the very
toppe of the mount, and he called Moyfes into the toppe
therof. Whither when he was afcended, ²¹ he faid vnto
him: Goe downe, and charge the people: left perhaps

^a So Angels & Saints offer our prayers & other good workes to God,
though he know al things before hand.

they wil paffe their limittes to fee the Lord, and a very great multitude of them perish. ²² The priestes alfo that come to the Lord, let them be fanctified, lest he fstrike them. ²³ And Moyfes said to our Lord: The common people can not ascend into the mount Sinai: for thou didst charge, and command, saying: Put limittes about the mount, and fanctifie it. ²⁴ To whom our Lord said: Goe, gette thee downe and thou shalt come vp, & Aaron with thee: but ^a)the priests and the people let them not paffe the limittes, nor ascend to the Lord, lest perhappes he kil them. ²⁵ And Moyfes went downe to the people, and told them al.

ANNOTATIONS

1 This day.) The first day of the third moneth the children of Ifrael came into the defert of Sinai. So counting 16. dayes remaining of the first moneth when they parted from Ægypt, al the fecond moneth of 30. dayes, this first day of the third moneth, and three dayes more, in which they were fanctified by washing and other ceremonies (*v. 10.*) the Law was geuen the fifteth day, in figure of the Law of Chrif, promulgated on whitfunday, the fifteth day after our Redemption. VVherby we fee meruelous correpondence of diuine Myfteries, in the old and new Teftament. *S. Auguftin Epift. 119. c. 16.*

Agreement of old
and new myfteries.

^a The people and al inferior clergie alfo, are to kepe their limites and to lerne Gods wil of their fuperiors.